

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:  
आवेदन संख्या : N/1222/1883

APPLICATION DATE: 21/12/22  
आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम Giovindaiah

AGE-YEARS वय-वर्ष	SEX लिंग
58	M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/स्त्री का नाम S/o Ramashetty



Pre op Post op  
1883 Gowindale

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पाल  
Gollaballi, Kanakapura, Ramanagara  
Karnataka - 562119

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पाल

Same as above

OCCUPATION: व्यवसाय Coolie

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय 30,000/-

(Attach Proof of Income)  
(आय का सत्य संलग्न)

PAN No. स्थाई जाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
ममा इष्ट अमेरिका कर दण्डा है (जो मान्य हो उस पर गहरा का निशान लगायें)

Yes / No  
हाँ / नहीं

**FAMILY DETAILS** परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1	Gowramma	34	F	Wife
2.	Kalpana	12	F	Daughter
3.	Rajil	9	M	Son

**BASIS for REQUESTING ASSISTANCE** (Tick whichever is applicable)  
महापाल के लिये विनाशी आवश्यक

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof
गरीबी देखा के नीचे इमान यात्रा (इमान यात्रा की साथ प्राप्ति संलग्न करें)	आप सब कर्म प्रयोग यात्रा (इमान यात्रा की साथ प्राप्ति संलग्न करें)	उपचारका कार्ड (इमान यात्रा की साथ प्राप्ति संलग्न करें)	अन्य कोई साथ

**"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:**  
सहायता हेतु किये गये विनाशी का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached जल्दीता/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न	
1	Diagnosis	RE- Cataract
		LE- Cataract
2	Surgery	RE- cataract + PCL

**ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES**  
इस उद्देश्य के द्वारा कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता रकम
1	DBGS	2000/-

**DECLARATION by APPLICANT:** આપણા હું યોગ્ય એવા

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्राकृति में दिये गये सभी विवरण ऐसे जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। परि कोई विवरण एवं कठन असत्य पाया जाता है तो उसे महापात्र नियम की वा सही है।

2) मैं दूषण के सामग्री परी "कालिकापाण्डितान", मेरी जा चुकी है, उसका वरपाएं उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राकृति में महा यथा है।

3) मैं परीक्षा करता हूँ कि यह महापात्र ही यह प्राप्ति की गयी है, उस गण का अधिकार या सकल हिस्सा विहीन अन्य स्थेष्ठियोंवशक्ति विहीन कमजूली से न तो लिया है और न ही भविष्य में लौटा।

AGREEMENT by APPLICANT (捺印を付ける)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रत पर अनेक हाताहर या आंदोली भी छाप लगाया, ये (आंदोलक) अपनी सहयोगी भी पुष्ट करते हैं एवं "कांगड़ा फटाफटान" और उसका नामाचार्य "का जागरूक करता है" कि वह करना, पढ़ा, खोलते और जो विवरण इस प्रत में पोषित है, उसे "कांगड़ा" एवं, ज्ञानी, दात, विजयात्मी दूसरे उद्देश्य से मुझे गतिशीलियों और उत्तराधिकारों के लिये किसी भी प्रसाद मान्यम से प्रशस्ति करने के लिए अधिकृत है। ये प्रत का विवरण ये इताहर के बातें या बाद में करते हों लिए "कांगड़ा फटाफटान" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) ये (आंदोलक) इस बात से सहमत है कि मोरे चन, पाल, फोटो और विवरण जो कि साधारण के उद्देश्यों से लाई है मुझे स्पष्ट; साथान्तर का इकाया नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कांगड़ा" प्रथम उसने नामियों का विवरण दीर्घ और वापकताएँ होना।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आखेड़ा थे राजार या अंगड़े का निवास



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पिटल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसमें अधिकारी इसकालीन की ओर से यामीनोंपैरे को "कोटिलिका पादान्वेषण" से विद्युत यथात् है तु मिलारिक की जाती है, जिसे इष्ट (इष्टवाल) पिण्ड उकार से याचन व स्वीकार करती है।

- 1) यह कि न ही जन्मभूमि और न ही भविष्यत में वित्तीय सहायता किसी गैर सत्त्वार्थी संस्थान पर किसी अन्य स्वीकृत हो उक्त संगठनोंमें ले लेंगे या तो हो नहीं, जैसे कि हमने "कांशिका चालान्डेशन" में विफलतापूर्णता के बाबजूद भी वित्तीय सहायता किसी गैर सत्त्वार्थी संस्थान पर किसी अन्य स्वीकृत हो उक्त संगठनोंमें ले लेंगे या तो हो नहीं किया जाता है तो असमर्पित किसी अन्य गैर सत्त्वार्थी संस्थान पर किसी अन्य सुन्दरायत से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में सम्बन्ध बहुत जाता है कि असमान वित्तीय भवर उक्त संगठनोंमें होता किसी गैर सत्त्वार्थी संस्थान पर किसी अन्य स्वीकृत हो उक्त संगठन से जुड़ी सेवाएँ की जाती हैं।

२. “कार्यिका कामन्देश्वर” ये सी एवं नियमानुसार बोलत विद्युति कही है। ऐसी पर इम्प्रेस द्वारा ये गई भाषण या किये गये उपचारप्रक्रिया का चुनाव ऐसी एवं इम्प्रेस के बोल का दिवाप है और “कार्यिका कामन्देश्वर” द्वारा कियो प्रकार का कोई रखान नहीं है। इम्प्रेस इम्प्रेस में ऐसी के इकाव सुनाया और अनेकाने की लारी विस्मेलाई रुग्णी एवं इम्प्रेस यो द्वारे जीव “कार्यिका” की कांति प्रमिका या विस्मेलाई इस भाषणमें नहीं होनी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
स्वीकृति के लिए संस्कृति

Date of Surgery बोर्डिंग की तिथि <i>[Signature]</i> 21/12/22	Dr. Laxmi Dorennavar (Name of Dr. & Regn. No. M/S Stamp) Consultant - Refractive Surgery	Mr. Lakshminipathi N Manager Outreach (Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory (A unit of Shrikrishna Eye Care Trust) # 18/M, Thimmanapura Main Road, Bellary-513301 on behalf of Hospital)
FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION KFC No. HD/244		आनंदिक उपचार संस्था
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्ताक्षर । <i>[Signature]</i>	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2 <i>[Signature]</i>	